Comparative Leukemia Research 1973

Proceedings of the VIth International Symposium on Comparative Leukemia Research
Nagoya/Ise-Shima, Japan, 1973

Comparative
Leukemia Research 1973

Leukemogenesis

Editors: YoHEi Iro, Kyoto and Rav M. DUTCHERt, Rockville, Md.
With 291 figures and 232 tables

University of Tokyo Press • Tokyo
S. Karger • Basel • München • Paris • London • New York • Sydney

Bibliotheca Haematologica, Io. 40
Series Editor: A. Hässio, Bern


S. Karger • Basel • München • Paris • New York • Sydney
Arnold-Böcklin-Strasse 25, CH-4011 Basel (Switzerland)

All rights, including that of translation into other languages, reserved.

Photomechanic reproduction (photocopy, microcopy) of this book or part of it without special permission of the publishers is prohibited.

Copyright 1975 by S. Karger AG, Basel, and University of Tokyo Press, Tokyo.
Printed in Japan by Kenkyûsha Printing Co., Ltd.
ISBN 3-8055-2090-5
Contents

Dedication to Tomizo Yoshida, M.D xv
Preface xvii
Foreword xix
Introduction xxí
International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases, Officers and Members of the World Committee xxiii
VIth International Symposium on Comparative Leukemia Research, Organization Committee xxv
VIth International Symposium on Comparative Leukemia Research, Program Committee xxvii
The de Villiers Award of the Leukemia Society of America, Inc. to Howard Skipper, M.D. and Tomizo Yoshida, M.D. xxix
Acknowledgment xxxii

Conceptual Approaches to the Study of Leukemia and Related Diseases

Sequences Related to the RNA Tumor Viruses in the RNA and DNA of Human Leukemias and Lymphomas
SPIEGELMAN, BART, KUFE, PETERS, AND SCHLOM 3
Progress in the Chemotherapy of Hematologic Diseases FRET,III 27

vi CONTENTS

Comparative Animal Model Systems in the Study of Leukemia

Tumors in Fish Caught in Polluted Waters: Possible Explanations
BROWN, KEITH, HAZDRA, AND ARNDT 47
Further Studies on the Antigenic Properties and Distribution of the Putative Bovine Leukemia Virus FERRER, BHATT, MARSHAK, AND ABT 59
Horizontal Transmission of Feline Leukemia Virus in Cats
HARDY, JR., HESS, ESSEX, COTTER, MCCLELLAND, AND MACEWEN 67
Possible Ways Viral Leukemia Spreads among the Hamadryas Baboons of the Sukhumi Monkey Colony LAPIN 75
In Vitro Transformation of Cells from Human Neoplasms
MARUYAMA, EAST, WAGNER, AND DMOCHOWSKI 85
Sarcomas Induced in Rats by Feline RNA Virus
MARUYAMA, WAGNER, AND DMOCHOWSKI 93
New World Monkeys and Their Oncogenic Herpesviruses as Models to Study Human Viral Neoplasia MELÉNDEZ, FRASER, BARAHONA, DANIEL, AND GARCIA 97
Presence of Epstein-Barr Virus Nuclear Antigen in Nasopharyngeal Carcinoma
Biopsies and Their Derived Cultures
DE-THÉ, ABLASHI, FAIRE, MOURALI, AND ELLOUZ 101

Neoplastic Conversion of Cells and Tissues by Leukemogenic Agents
Leukemias Induced by 1-Butyl- and 1-Propyl-1-Nitrosoureas in the Rat
ODASHIMA, OGIU, AND MAEKAWA 107
Molecular Mechanism of In Vitro Transformation of Mammalian Cells by Chemical
Carcinogens MAYORCA, MISHRA, AND KIMBALL 117
Pathways in Thymus- and Bone Marrow-derived Lymphatic Leukemia in Mice
HARAN-GHERA, BEN-YAAKOI, CHAZAN, AND PELED 133
Increased Virus Budding from Friend Erythroleukemic Cells Treated with Dimethyl
Sulfoxide, Dimethyl Formamide, and/or Bromodeoxyuridine In Vitro
SATO, DE HARVEN, AND FRIEND 143
Characterization of Murine Sarcoma Virus Transformation of Guinea Pig Cells
and Activation of an RNA Tumor-like Virus from Nonproducer Guinea Pig
Cells RHIM, CHI, DUH, AND VERNON 153
Transformation of Cultured Rat Liver Cells by Murine Sarcoma Viruses...
IKAWA 165
Attempts to Transform Murine Hemopoietic Cells by Rauscher Leukemia Virus
BENTIELZEN, AARSSEN, BRINKHOF, NOOTER, ZURCHER, AND IAN DEN ENGH 179

CONTENTS  Vii

Transformation of Cells in Human Bone Tumor Cultures
PRIORI, WILBUR, ALLEN, EAST, AND DMOCHOWSKI 185
In Vitro Transformation: Interaction of Chemicals, Viruses, and Irradiation
CASTO AND DIPAOLO 197
Integration of SV40 DNA into Host Cell DNA as a Possible Trigger for In Vitro
Transformation HIRAI AND DEFEND’ 201
Growth Regulation and Differentiation of Hematopoietic Cells
Induction of Globin mRNA in Friend Leukemia Virus-infected Cells and Its
Presence in Viral 60S RNA ROSS, IKAWA, GIELEN, PACKMAN, AND LEDER 205
Differentiation of Friend Virus-induced Leukemia Cells
SUGANO, KAWAGUCHI, FURUSAWA, AND IKAWA 221
Regulation of Normal Hemopoiesis in the Acute Leukemia L5222
HOELZER, KURRLE, AND HARRISS 229
Growth and Responsiveness of Human Granulocytic Leukemic Cells In Vitro
METCALF AND MOORE 235
Proliferation and Maturation of Human Leukemia Cells in Liquid Culture
GOLDE AND BYERS 243
T-Lymphocyte Cell Lines Derived from Patients with Acute Lymphoblastic
Leukemia MINOWADA AND MOORE 251
Visualization of Surface Topology of Human Lymphoid Cells by Scanning Electron Microscopy LIN, TSAI, WALLACH, AND EHRHART 263
Nonproliferating Cells of Tumors PIERCE 271
Erythroid " Differentiation " of Friend Cells FURUSAWA 273

Immunological Approaches to the Study of Leukemia

Enhancement of Host Immune Response to Cell Surface Antigens by a Preparation of Streptococcus hemolyticus
AOKI, KVEDAR, KUDO, PLATA, SENDO, AND HOLLIS, JR. 277
Possible Cellular Events in Leukemia WEIGLE, CHILLER, LOUIS, AND HABICHT 281
Lymphomas and Immunological Tolerance in the Rat Induced by Murine Leukemia Viruses KOBAYASHI 291
Transplantability, Immunological Unresponsiveness, and Loss of Cellular Antigenicity in Gross Virus Lymphoma IOACHIM, KELLER, AND DORSETT 301
Mouse Fetal Antigens in Rauscher Leukemia... ISHIMOTO, SUZUKI, YOSHIDA, AND ITO 311

Autoaggressive Reactions and Leukemia Virus Infections: Interrelated Events in Their Pathogenesis HIRSCH, PROFFITT, BLACK, AND ELLIS 319
Biochemical and Immunologic Characterization of an Oncornavirus Glycoprotein KENNEL, DEL VILLANO, LEVY, AND LERNER 329
Identification and Characterization: Cell Membrane Antigens Associated with the Blast Phase of Human Adult Leukemia HOLLINSHEAD AND HERBERMAN 339

Nonhuman Primates in the Study of Human Leukemia

Spontaneous Herpesvirus saimiri Lymphoma in Owl Monkeys HUNT, BARAHONA, KING, FRASER, GARCIA, AND ISL 1NDEZ 351
Experiments to Vaccinate Marmoset Monkeys against Malignant Lymphoma LAUFS, MEENTS, AND STEINKE 357
Comparisons of Surface Markers on Herpesvirus-associated Lymphoid Cells of Nonhuman Primates and Established Human Lymphoid Cell Lines RABIN, WALLEN, NEUBAUER, AND EPSTEIN 367
EB Virus: Malignant Lymphoma in Cottontop Marmosets Following Inoculation and Recovery of the Virus from Cells of an Experimental Tumor Maintained in Organ Culture SHOPS AND MILLER 375
Studies on the Prevalence of Type C Virus Associated with Gibbon Hematopoietic Neoplasms KAWAKAMI, BUCKLEY, DEPAOLI, NOLL, AND BUSTAD 385
A Comparative Study on the Presence of C-Type Viral Particles in Placentas from Primates and Other Animals KALTER, HEBERLING, HELMKE, PANIGEL,
Detection and Identification in Leukemia and Related Diseases

Nonviral Helper Factors for Leukemia Virus Expression in Mice sTEEIEs 405
Human Amnion and Lung Tissue Culture Systems for Possible Detection and Study of Human RNA Tumor Viruses PEEBLES, FISCHINGER, AND NEWMAN 409
Complement-Fixation-Inhibition as a Test for Antibodies in Cats and Humans to C-Type RNA Tumor Virus Antigen OLSEN, IATHES, AID YOHN 419
Virus Retrieval Studies in Human Neoplasia DMOCHOWSKI, GEORGIADES, EAST, ALLEN, AND BOWEI 431
Detection and Characterization of RNA Tumor Virus-specific DNA in Cells VARMUS, STAVNEZER, MEDEIROS, AND BISHOP 451
Biochemical Approaches to Detection of Viral Related Information in Human Acute Leukemic Cells SARIN AND GALLO 463

Evidence for an RNA Tumor Virus in Human Milk

SCHLOM, MICHALIDES, COLCHER, FELDMAN, AND SPIEGELMAN 471
Immune Response of Healthy and Leukemic Cats to the Feline Oncornavirus-associated Cell Membrane Antigen... ESSEX, HARDY, JR., COTTER, AND JAKOWSKI 483
In Vitro Host Range of Feline Leukemia Virus SARMA, JAIN, AND HILL 489
Cell Surface Antigens of Type C RNA Viruses as Markers for Detection of Viruses AOKI AND HANAFUSA 493

Viruses, Genes, and Nucleic Acids

Morphological, Chemical, and Antigenic Organization of Mammalian C-Type Viruses

SCHÄFER, DEMSEY, FRANK, HUISMAN', LANGE, MOENNIG, PISTER, BOLOGNESI, GREEN, LUFTIG, SHAPER, AND HÜPER 497

Transcription of the Rous Sarcoma Virus Genome In Vitro and In Vivo BISHOP, DENG, FARAS, GOODMAN, GUNTAKA, LEVINSON, CORDELL-STEWART, TAYLOR, AND VARMUS 517
Quantitative and Qualitative Differences in DNA Complementary to Avian Myeloblastosis Virus between Normal and Leukemic Chicken Cells BALUDA, SHOYAB, EVANS, MARKHAM, AND ALI 525
Control of Reversion of Moloney Murine Sarcoma Virus Transformed Cells
FISCHINGER, NOMURA, AND PEEBLES 537
An Endogenous Oncornavirus of Guinea Pigs: Its Expression in Leukemic Cells
NAUAK, MURRAY, GOLDBLATT, AND KARPOV 545
Separation and Properties of DNA Polymerises from Murine Leukemia L1210
Cells NAKAUOSHI, HASEGAWA, TANAKA, AND NAKAZAWA 561
Evolutionary Nature of Human Reverse Transcriptase and of Viral-related DNA
Synthesized In Vitro by Human Leukemic Cells
GALLO, SAXINGER, GALLAGHER, MILLER, AND GILLESPIE 569
Detection of Epstein-Barr Virus DNA in Human Tumors
NsNOUAMA, KAWAI, AND PAGANO 577
Dual Persistence of Epstein-Barr Viral and Type-C Viral Genomes in Nonproducer
Human Lymphoblastoid Cells
OSATO, YAMAMOTO, MIZUNO, SUGAWARA, AYA, AND SONTA 585
Suppression of Production of Epstein-Barr Virus in P3HR-1 Cell Line by Bovine
Serum HINUMA AND SAIRENJI 589
Continuous Cell Culture from Lymphoma of Marek's Disease
KATI, AKIYAMA, AND IWA 593

x CONTENTS

Evidence for Multiple Copies of Portions of the Viral Genome in Adenovirustransformed
Cells as Determined by a New Reassociation Kinetic Analysis
FUJINAGA, SEKIKAWA, AND YAMAZAKI 599
Interconversion of Molecular Size of DNA Polymerise from Rauscher Leukemia
Virus NAKAJIMA, ONO, NISHIKAWA, HIEDA, YOSHIDA, ISHIMOTO, AND ITO 603
ESP-1 Helper Virus: Characterization of Type-specific Envelope Specificities
Distinct from Those of the Murine Leukemia Viruses
ECKNER, PRIORI, MIRAND, AND DMOCHOWSKI 607

Genetic, Biochemical, and Immunological Control of Leukemia

In Vivo Interactions between Murine Leukemia and Sarcoma Viruses
CHIECO-BIANCHI, COLLAVO, COLOMBATTI, AND BIASI 613
Hexose Transport in Sarcoma Virus Transformed Cells.... HATANAKA AND GRAFF 621
Biochemical Properties of Wild Mouse Oncornaviruses with Lymphomagenic and
Neurotropic Activities ROY-BURMAN, PAL, KAPLAN, WRIGHT, AND GARDNER 627
Immunological Control of Virus-induced Tumors in Primates
DEINHARDT, WOLFS, FALK, JOHNSON, AND MASSEM 639
Cell-mediated Immunity in Human Acute Leukemia
HERBERMAN, CHAR, OLDHAM, LEVINE, LEVENTHAL, MCCOY, HO, AND CHAU 649
Genetics of Endogenous Mouse C-Type Viruses STEPHENSON AND AARONSON 657
Transplantation of Human Rhabdomyosarcoma Cells in Heterogous Hosts:
Tumors Formed and Viruses Recovered
MCALLISTER, ISAACS, JR., GARDNER, AND KLEMENT 659

Comparative Studies in the Development of New Therapeutic Approaches to Leukemia

Murine and Human Leukemias BURCHENAL 665
Sensitivity of DBLA-6 Leukemia of Rats to Known Antitumor Agents in Relation to Their Clinical Effects SAKURAI 679
Comparison of Drug Effects on RNA Tumor Viruses and on Transformed Cells TING, WU, SMITH, AND GALLO 693
L-1210 and Human Acute Leukemia Kinetics as Related to Therapy GAVOSTO AND PAGLIARDI 703
Cytocidal Action of Anticancer Agents: Evaluation of the Sensitivity of Cultured Animal and Human Cancer Cells SHIMOYAMA 711
Nonhuman Primate Models for Lymphoma, Leukemia, and Other Neoplasms ADAMSON, MCINTIRE, SIEBER, CORREA, AND DALGARD 723

CONTENTS Xi

Combination Chemotherapy in Hodgkin's Disease: Relation to Radiotherapy ROSENBERG 731
Immunotherapy for Acute Myelogenous Leukemia POWLES, LISTER, CROWTHER, MCELWAIN, ALEXANDER, AND FAIRLEY 737
Cyclocytidine Study in the Treatment of Acute Leukemia ...YAMADA AND kimURA 753
Neocarzinostatin: A New Agent Active in the Treatment of Acute Leukemia KITAJIMA, KAMIMURA, NAGAG, TAKAHASHI, AND HIRAKI 751
Mechanism of Action of Cyclocytidine in Leukemic Cells NAKAMURA AND WAKISAKA 755

Problems and Progress in the Control of Biohazards in Experimental Cancer Research Biohazards and Simian Viruses KLTER AND HEBERLING 759
Virus Infections in Laboratories in japan SHIMOJO 771
Biohazards in the Field of Microbiology OVA 775
Protection against Biohazards in Animal Laboratories KAWAMATA AND YAMANOUCHI 779
Summation CLEMMESEN 783

Subject Index 793
Authors Index 808

TOMIZO YOSHIDA, M.D.
February 10, 1903-April 27, 1973
DEDICATION TO TOMIZO YOSHIDA, M. D.

The proceedings of this 11th International Symposium on Comparative Leukemia Research have been dedicated to the memory of Dr. Tomizo Yoshida—scientist, scholar, teacher, administrator, and organizer of the scientific community.

On April 27, 1973, one of the men most responsible for the growth and development of research activities in the field of cancer, both within the country and internationally, passed, causing a nationwide feeling of deepest grief.

Born in 1903 in a small town in Fukushima Prefecture, Japan, Dr. Tomizo Yoshida received his M.D. degree from Tokyo Imperial University in 1927 and carried out his post-graduate studies and training at the Department of Pathology of his home University under Drs. M. Nagayo and T. Ogata, both of whom were most prominent pathologists of the country at the time. During the six years that followed his move to the Sasaki Institute in 1929, he undertook a series of outstanding studies on the hepatocarcinogenesis of a compound, o-amidoazotoluol. These studies apparently played the major role in firmly establishing his future carrier in the field of experimental pathology and oncology. Together with his director, Dr. R. Sasaki, he received—at an unusually young age—the highest award from the Japan Academy of Science for these prominent research activities and achievements.

In 1935, he moved to the Nagasaki Medical School, where he spent some ten years as the professor and director of the Department of Pathology. The discovery and the establishment of the Yoshida sarcoma cells, which are still used worldwide as a useful tool and experimental system for cancer research, were accomplished during these days. With these achievements, he was once again awarded the highest award from the Japan Academy, which is very unusual. In addition to these honors, the National Cultural Medal was given to him in 1954. These works properly received recognition and appraisal from many foreign organizations and were also honored by several notable prizes, including the Robert Koch Medal from Germany and the Schean Medal from Sweden.

XVI DEDICATION TO TOMIZO YOSHIDA, M.D.

From 1944, Dr. Yoshida spent eight years at Tohoku University and then returned to his home institution, University of Tokyo, where he held both professorship and chairmanship of the Department of Pathology until his retirement. In the meanwhile, his activities expanded to include administration when he served as dean of the medical school.

Much has been described about Dr. Yoshida's contributions to scientific societies both here and abroad. He served many terms as the chairman of the executive board of the Japan Pathology Society, including during its 50th anniversary meeting in 1961. Five years later, the UICC International Cancer Congress was held in Tokyo with
Dr. Yoshida as president.
One of the foremost of the attributes that have made Dr. Tomizo Yoshida unforgettable among the investigators of the cancer field was his great capability and enthusiasm for organizing the grant system for basic research in the field under the auspices of the Ministry of Education of the Government of Japan. It would not be exaggerating to state that the present activity in the field of cancer research in this country could not have existed without his efforts, wisdom, and dedication.

Dr. VOHEI ITO
President
IACRLRD

PREFACE

On behalf of the Organization Committee and the World Committee of the International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases, it is my great pleasure and honor to extend a warm and hearty welcome to the chairmen, participants, and invited guests of the VIth International Symposium on Comparative Leukemia Research. Most of them have traveled such a long distance in order to join this undertaking.

Interest in problems of leukemia and its related diseases has attracted many research workers in the cancer field primarily due to the fact that it provided a meeting ground for comparing the results of studies on different species of animals and also those of various methodology and discipline. The present gathering is the sixth in a series established by investigators whose interests and enthusiasms reside in attempting such comparative approaches to the study of these diseases.

This symposium, as well as those that preceded it, originated from a workshop-type meeting that took place in Philadelphia in 1960. Since then, the symposia have encountered two major turning points. One was the assembly of the first symposium held in Hannover in 1963 and the establishment of the World Committee elected by the participants of the meeting. The other was the outgrowth and development of the International Association, which was started after the Vth meeting in Padova in 1971. The Association is still growing. It is my sincere hope that the International Association will accomplish its aim here in the Far East and that the collaborations and exchange of ideas at this meeting will catalyze the advancement of our knowledge of leukemia and related diseases, which may lead us to the ultimate goal not too far in the future.

Dr. VOHEI Ito
General Chairman

FOREWORD
The VIth International Symposium held at Nagoya and Ise-Shima, Japan, provided an opportunity for eminent scientists from around the world to review the current state of knowledge and to present new findings on leukemia and related diseases. The beauty of the Japanese Islands and the congeniality of our gracious hosts were very much appreciated and contributed immeasurably to the success of this meeting. Despite the long journey, most of the nations active in cancer research were well represented. Since their inception in 1963, these symposia have played a major role in developing a truly international program of research on cancer. As attested to by the proceedings of the VIth meeting, the program was organized to contribute something meaningful to the solution of the human cancer problem. Though much emphasis is placed on the development of optimal conditions for the management of the cancer patient, it is absolutely essential that the fundamental research base be maintained and, indeed, strengthened. Thus, the comparative approach is most useful for providing important new leads for studies on the cause and control of leukemias and related diseases in man.

On behalf of the participants, we convey our thanks to Dr. Vohei Ito and other members of the World Committee for the tremendous amount of effort they put into the preparation of this program. Finally, we are most grateful to the late Dr. Ray M. Dutcher, the Secretary-General, whose deep commitment to the Society helped make these symposia possible. His sudden death a few months after the VIth meeting was an extreme shock to all his colleagues. He is missed.

Dr. J. B. MOLONEY
National Cancer Institute

INTRODUCTION

It is a great pleasure and honor for me to be here today and welcome you in the name of the International Association for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases.

Two years have passed since we left each other at Venice at the close of the Vth Symposium. These two years have been dense with work for all of us, with the enthusiasm and disappointments that are inherent in every field of experimental research and, in particular, that of cancer and leukemia. But on the whole, I believe that the balance may be considered positive, and by listening to the reports of what has been done, you yourselves will be the judges of this in the next few days.

The World Committee for Comparative Research on Leukemia and Related Diseases was founded in 1963 in Hannover to meet the need of collecting and coordinating the multi-disciplinary contributions to leukemia in various animal species—a need which was felt by most of the scientists committed to this field. In the years that followed, four other symposia were held every two years, at Stockholm in 1965, at Paris in 1967, at Cherry Hill in 1969, and at Padova and Venice in 1971. During
these years, the interest and the participation have grown so much that it has been necessary to transform our group into an International Association, which could operate more efficiently as an organ of coordination and information exchange.

All the members and officers of the World Committee, thanks to their great experience, have contributed in a determinant manner to the establishment of the Association, and here I wish to express my heartfelt thanks to you all. A special thanks goes to our Secretary-General, the late Dr. Ray M. Dutcher, whose tenacious, untiring, and enthusiastic efforts have made our Association operative.

Recently, much has been written and rumored, particularly in the United States, in regard to which policy to follow in biological research. That is, is it more correct from a moral and practical point of view to leave the individual scientists free to carry out their studies following their own inspiration, intuition, and originality, or should government-subsidized research be channeled into predisposed programs with more or less immediate applicative ends.

My own personal opinion in this connection—which I offer as a scientist who is obliged every year to submit an application for grant renewal to the Italian National Research Council—is that in the field of cancer and leukemia research, this conflict does not exist. Perhaps because this field of research has a precise application—the control of neoplastic disease in man—the danger that it may become an abstract research does not exist. The people who coordinate and administrate cancer and leukemia research programs are very well aware of this since they are or they were personally involved in research, and they understand very well the needs and problems of the single scientist. For this, they respect his liberty.

It has also been said authoritatively that no research program, even the most endowed, brain-wise and money-wise, is able to foresee in terms of time the date of the final result—the cure of cancer and leukemic disease. Every research worker and administrator with some common sense must agree with this statement. Nevertheless, the possibility does exist that each one of us, as a single individual and as a member of a national and international institution, can work actively in forestalling leukemia and cancer. The cost, in human energy, of prolonging the life of a leukemia patient, even for a single day, is too high to permit "mankind," by waving false flags of liberty and progress, with impunity and thoughtlessness to cause hundreds and thousands of new cases of disease to occur. It is to be hoped that each one of us, with the same perseverance and enthusiasm that we feel for our studies, will focus our critical attention on all levels so that the tragic errors of yesterday and today may be avoided tomorrow. I cannot conclude without expressing my gratitude to Professor Vohei Ito and to his collaborators on the Organization Committee. Theirs has been a difficult task, but I am sure that the success of this symposium will be the reward for their hard work.
Dr. Lumi CHIECO-BIANCHI
President (1971-1973)

INTERNATIONAL ASSOCIATION FOR COMPARATIVE RESEARCH ON LEUKEMIA AND RELATED DISEASES

Officers and Members of the World Committee

Past Presidents

GUSTAF ROSENBERGER 1963-1969
RAY M. DUTCHER 1969-1971
LUIGI CHIECO-BIANCHI 1971-1973

Officers
1973-1975
Uoket ITO, President
Department of Microbiology
Faculty of Medicine
Kyoto University
Kyoto, Japan

JOHANNES CLEMMESEN, Vice President
Danish Cancer Registry, Finsen Institute
Copenhagen, Denmark

Members
PETER A. BENTVELZEN
Radiobiological Institute

DAVID S. gohn, Secretary-General
Cancer Research Center
Ohio State University
Columbus, Ohio, U.S.A.

WALTER GRAULICH, Treasurer
The Bank of New Jersey
Camden, New Jersey, U.S.A.

WARREN C. DOUGLAS, General Counsel
Camden, New Jersey, U.S.A.
Rijswijk (Z.H.)
The Netherlands

XXIV OFFICERS AND MEMBERS OF THE WORLD COMMITTEE

W. I. B. BEVERIDGE
School of Veterinary Medicine
University of Cambridge
Cambridge, CB3 OES
England

PETER M. BIGGS
Houghton Poultry Research Station
Houghton, Huntingdon
England

MICHEL BOIRON
Laboratoire d'Hématologie Expérimentale
Institut de Recherches sur les Maladies du Sang, Hôpital St. Louis
Paris, France

LUIGI CHIECO-BIANCHI
Instituto di Anatomia e Istologia Patologica
University Degli Studi-Padova
Padova, Italy

JOHANNES CLEMMSEN
Danish Cancer Registry
Finsen Institute
Copenhagen, Denmark

GUY DE-THY
International Agency for Research on Cancer
Lyon, France

UOEI ITo
Department of Microbiology
Faculty of Medicine
Kyoto University
Kyoto, Japan
DAVID S. VOHN
Cancer Research Center
Ohio State University
Columbus, Ohio, U.S.A.

VIth INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON COMPARATIVE
LEUKEMIA RESEARCH

Organization Committee

UOHEI ITO, Chairman
Department of Microbiology
Faculty of Medicine
Kyoto University
Kyoto, Japan

HARUO SuGANo, Vice Chairman
Cancer Institute
Tokyo, Japan

TOYORo OSATO, Secretary, Japan
Cancer Institute
Hokkaido University
Sapporo, Japan

RAU M. DUTCHER, Secretary-General
IACRLRD
EG&G/Mason Research Institute
Washington Laboratory
Rockville, Maryland, U.S.A.

MASAKAZU YAMADA, Treasurer, Japan
Nagoya University School of Medicine
Nagoya, Japan

WALTER GRAULICH, Treasurer
IACRLRD
The Bank of New Jersey
Camden, New Jersey, U.S.A.

TAKESHI HIRAVAMA, General Counsel
Japan
National Cancer Center
Research Institute
Tokyo, Japan

WARREN C. DOUGLAS, General Counsel
IACRLRD
Camden, New Jersey, U.S.A.

TAIZAN ISHIGURO, Public Relations, Japan
The Chunichi Press
Nagoya, Japan

JANE COLLINS, Public Relations, U.S.A.
National Cancer Institute
Bethesda, Maryland, U.S.A.

xxvi ORGANIZATION COMMITTEE

CLAIRE M. CARROLL
Leukemia Society of America
New York, New York, U.S.A.

FRANK K. Sklul, Transportation
Japan
Asst. Sales Manager
Hankyu Express International
Tokyo, Japan

SHIGEKAZU TANAKA
Manager, Nagoya Office
Hankyu Express International
Nagoya, Japan

JOSEPH ADAMSON, Transportation
U.S.A.
AAA International Travel Agency
Cherry Hill, New Jersey, U.S.A.

HIDEAKI KUROKOCHI, Housing, Japan
Director of Sales
Hotel Nagoya Castle
Nagoya, Japan
GORD TANAKA
Sales Manager
Shims Kanko Hotel
Kashikojima, Japan

LOUIS R. STEAL, Liaison for NCI, NIH
U.S.A.
National Cancer Institute
National Institutes of Health
Bethesda, Maryland, U.S.A.

JOSEPH BURCHENAL, Liaison for LAS
U.S.A.
Sloan-Kettering Institute for Cancer Research
New York, New York, U.S.A

VIth INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON COMPARATIVE LEUKEMIA RESEARCH

Program Committee

Yohei itO, Chairman

RAY M. DUTCHER, Co-Chairman

LUIGI CHIECO-BIANCHI, Co-Chairman

TADAO Aoki
U.S.A.

PETER A. BENTVELZEN
The Netherlands

W. I. B. BEVERIDGE
England

PETER M. BIGGS
England

MICHEL 13OIRON
France
JOSEPH BURCHENAL
U.S.A.

BRUCE CASTO
U.S.A.

LUIGI CHIECO-BIANCHI
Italy

SUSUMU HIBINO
Japan

VASUO ICHIKAWA
Japan

YOHEI ITO
Japan

GEORGE KLEIN
Sweden

BORIS A. LARIN
U.S.S.R.

HANS MEIER
U.S.A.

LUIS MELÉNDEZ
U.S.A.

DONALD METCALF
Australia

Maire F. MULCAHY
Ireland

TIMOTHU O'CONNOR
U.S.A.

TOYORO OSATO
Japan
LEO SACHs
Israel

JOHANNES CLEMMSEN
Denmark

xxviii PROGRAM COMMITTEE

FRIEDRICH REINHARDT
U.S.A.

CHARLOTTE FRIEND
U.S.A.

ROBERT C. GALLO
U.S.A.

RAYMOND V. GILDEN
U.S.A.

ALFRED HELLIAN
U.S.A.

RONALD HERBERMAN
U.S.A.

JEFFREY SCHLOM
U.S.A.

SOL SPIEGELMAN
U.S.A.

HARUO SUGANO
Japan

VUKIO SUGINO
Japan

JAN SVOBODA
Czechoslovakia

GEORGE TODARG
THE DE VILLIERS AWARD OF THE LEUKEMIA SOCIETY OF AMERICA, INC. TO HOWARD SKIPPER, M. D. AND TOMIO YOSHIDA, M. D.

The Robert Roesler de Villiers Award of the Leukemia Society of America, Inc. was established in 1954 for the purpose of recognizing the contributions of leading leukemia researchers to the overall advancement of the attack upon leukemia. From time to time the Society selects an individual whose work warrants special recognition. Since its establishment the de Villiers Award for achievement in leukemia research has been awarded six times, once to two investigators. The award consists of a scroll, medal, and a $1000 prize.

The Leukemia Society of America, represented by Dr. Joseph Burchenal, Vice President of its Medical and Scientific Advisory Board, proudly presented awards to Dr. Howard Skipper of the U.S.A. and posthumously to Dr. Tomizo Yoshida of Japan. The award to Dr. Yoshida was graciously accepted in his behalf by his daughter, Yasuko Anzai, with the following expression of appreciation.

On behalf of my late father, I would like to express my most sincere gratitude for the great honor that you have given him. My father would have been very proud if he...
could have accepted the Award himself. During his long illness it was his dream to recover and live another ten years to fight the horrible disease of cancer as he had done almost all his life. I am very happy and proud that you remember my dear father and his work. I am appealing to you on this occasion to do everything in your power to help people overcome cancer—mankind’s fearful enemy.

XXX THE DE VILLIERS AWARD OF THE LEUKEMIA SOCIETY OF AMERICA, INC.

Dr. Skipper accepted his award with the following comments. I am indeed honored to receive the Leukemia Society of America’s de Villiers Award—and join previous recipients of this award in paying tribute to the memory of Robert R. de Villiers and, in turn, the fine work of the Leukemia Society. In all honesty I have never worked alone. Therefore, I must accept this award in the names of my associates at Southern Research Institute, the National Cancer Institute Therapy Program and many scientists and research physicians with whom we have worked over the years. Three are here tonight: Dr. Gordon Zubrod, Dr. Joseph Burchenal, and Dr. Emil J. Freireich. I am additionally pleased to accept this award at the VIth International Symposium on Comparative Leukemia Research, and in this beautiful and wonderful country of Japan. Also, I pay my deep respect to the late Dr. Yoshida who also received the de Villiers Award tonight. This is not the time for a speech, but a word about leukemia research is perhaps not out of place. Biomedical researchers around the world have contributed a wealth of knowledge—at the molecular, cellular, and in vivo levels—about the nature of the leukemias and their treatment. However, this basic and very practical knowledge still remains a bit too compartmentalized along disciplinary lines. In the years ahead I would plead for more effort to bridge the gaps between these bodies of knowledge (molecular, cellular, and in vivo) with the view of strengthening theoretical concepts at each level, improving clinical research direction and medical practice.

Past Recipients of the de Villiers Award of the Leukemia Society of America, Inc.

1971 Dr. HENRY S. KAPLAN, M.D.
Professor of Radiology
Stanford University School of Medicine
Palo Alto, California, U.S.A.

1970 Dr. DENIS P. BURKITT, M.C.
F.R.C.S.
Medical Research Council
London, England

1969 Dr. GEORGE H. HITCHINGS
Vice President
Burroughs Wellcome Company, Inc.

1967 Dr. W. RAY BRYAN
Scientific Coordinator in Viral Oncology
National Cancer Institute
National Institutes of Health
Bethesda, Maryland, U.S.A.

1964 Dr. EDWIN E. OsGOOD
Head of the Division of Experimental Medicine and Hematology
University of Oregon Medical School
Salem, Oregon, U.S.A.

1960 Sir ALEXANDER HADDOW
Director
Chester Beatty Research Institute
London, England

1958 Dr. JACOB FURTH
Professor, Department of Pathology
Columbia University
New York, New York, U.S.A.

1956 Dr. LEON O. JACOBSON
Dean, Division of Biological Sciences and the Pritzker School of Medicine
University of Chicago
Chicago, Illinois, U.S.A.
and
Dr. JOHN F. LOUTIT
Director of Radiobiological Research
Atomic Energy Research Establishment
Harwell, England

1954 Dr. LuDWIK GROSS
Bronx Veterans' Administration
Bronx, New York, U.S.A.

ACKNOWLEDGMENT

The following institutions and companies have provided financial as well as spiritual support for the VIth International Symposium on Comparative Leukemia Research. Without the generous support of these contributors, this symposium could not have been held.

Virus Cancer Program, National Cancer Institute,
Contract No. 1IH-74-C-74
Leukemia Society of America, Inc.
Japan Society for the Promotion of Science
Science Council of Japan
Ministry of Education of Japan
World Health Organization
Nagoya Chamber of Commerce and Industry
Cancer Institute
Aichi Cancer Center
Aichi Prefectural Government
Osaka Pharmaceutical Manufacturer's Association
The Pharmaceutical Manufacturer's Association of Tokyo
Toyota Motors Co.
The Chubu Electric Power Co., Inc.
Fuji-Sekizai Co.
Burroughs Wellcome Company, Inc.
The Chunichi Press
Litton Bionetics, Inc.
Meade Johnson Research Center
Ortho Pharmaceutical Corporation